

Muudatusettepanek 193

Nikolaos Chountis, Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos, Ángela Vallina, Tania González Peñas, Martina Michels, Paloma López Bermejo, Helmut Scholz, Eleonora Forenza

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0079/2019

Michaela Šojdrová

Euroopa solidaarsuskorpuse programmi loomine
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Ettepanek võtta vastu määrus**Põhjendus 10***Komisjoni ettepanek*

(10) Kõnealused tegevused peaksid tooma kasu kogukonnale ning soodustama samas ka üksikisikute isiklikku, haridusalast, *sotsiaalset* ja *erialast* arengut, samuti arendama kodanikutunnet; *tegevus võib toimuda* vabatahtliku tegevuse, *praktika või töö*, projektide või võrgustikutegevusena mitmesugustes valdkondades, nt hariduse ja *koolituse, tööhõive, soolise võrdõiguslikkuse, ettevõtluse (eriti sotsiaalse ettevõtluse)*, kodanikuaktiivsuse ja demokraatliku osaluse, keskkonna- ja looduskaitse, kliimameetmete, suurõnnetuste ärahoidmise, nendeks valmisoleku ja nende tagajärgedest taastamise, põllumajanduse ja maaelu arengu, toidu ja muude toodete jagamise, tervise ja heaolu, loovuse ja kultuuri, kehakultuuri ja spordi, sotsiaalabi ja hoolekande, kolmandate riikide kodanike vastuvõtu ja integratsiooni, territoriaalse koostöö ja ühtekuuluvuse ning piiriülese koostöö valdkonnas. Solidaarsustegevus peaks hõlmama arvestatavat õppe- ja koolitusmõõdet ja pakkuma osalejatele asjakohaseid meetmeid enne ja pärast solidaarsustegevust ning selle kestel.

Muudatusettepanek

(10) Kõnealused tegevused peaksid tooma kasu kogukonnale ning soodustama samas ka üksikisikute isiklikku, haridusalast ja *sotsiaalset* arengut, samuti arendama kodanikutunnet, *leides aset* vabatahtliku tegevuse *ja praktikana, mis eelnevad tegelikule solidaarsustegevusele*, projektide või võrgustikutegevusena mitmesugustes valdkondades, nt *formaalse ja mitteformaalse* hariduse ja *informaalse õppe, kultuuridevahelise dialoogi, sotsiaalse kaasatuse ja koolituse, soolise võrdõiguslikkuse*, sotsiaalse ettevõtluse, kodanikuaktiivsuse ja demokraatliku osaluse, keskkonna- ja looduskaitse, kliimameetmete, suurõnnetuste ärahoidmise, nendeks valmisoleku ja nende tagajärgedest taastamise, *sotsiaalse* põllumajanduse ja maaelu arengu, toidu ja muude toodete jagamise, tervise ja heaolu, loovuse ja kultuuri, kehakultuuri ja spordi, sotsiaalabi ja hoolekande, kolmandate riikide kodanike, *eelkõige pagulaste ja varjupaigataotlejate* vastuvõtu ja integratsiooni, territoriaalse koostöö ja ühtekuuluvuse ning piiriülese koostöö valdkonnas. Solidaarsustegevus peaks hõlmama arvestatavat *haridus-*, õppe- ja koolitusmõõdet ja pakkuma osalejatele asjakohaseid meetmeid enne ja pärast

solidaarsustegevust ning selle kestel.

Or. en

Muudatusettepanek 194

Nikolaos Chountis, Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos, Ángela Vallina, Tania González Peñas, Martina Michels, Paloma López Bermejo, Helmut Scholz, Eleonora Forenza

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0079/2019

Michaela Šojdrová

Euroopa solidaarsuskorpuse programmi loomine
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Ettepanek võtta vastu määrus**Põhjendus 12***Komisjoni ettepanek*

(12) Praktika **või töö** solidaarsusega seotud valdkondades **võivad** pakkuda noortele täiendavaid võimalusi **alustada tegevust tööturul, aidates samas** kaasa peamiste ühiskonnaprobleemide lahendamisele. **See võib aidata suurendada noorte tööalast konkurentsivõimet ja produktiivsust, lihtsustades samas nende üleminekut hariduse omandamiselt tööellu, mis on nende tööturvõimaluste suurendamise seisukohast keske tähtsusega.** Euroopa solidaarsuskorpuse raames pakutav praktika vastab kvaliteedipõhimõtetele, mis on esitatud nõukogu soovitusel praktika kvaliteediraamistiku kohta²¹. **Pakutav praktika ja töö on noortele hüppelauaks tööturule sisenemisel ning seetõttu kaasneb sellega asjakohane tegevusjärgne toetus. Praktika ja töö korraldamist hõlbustavad asjaomased tööturuosalised, eelkõige avaliku ja erasektori tööturuasutused, sotsiaalpartnerid ja kaubanduskojad, ning praktika ja töö eest maksavad tasu osalevad organisatsioonid. Osalevate organisatsioonidena peaksid nad taotlema rahastamist Euroopa solidaarsuskorpuse pädeva rakendusametuse kaudu, pidades silmas seda, et nad on vahendajateks noorte**

Muudatusettepanek

(12) Praktika solidaarsusega seotud valdkondades **mittetulunduslikus kontekstis võib** pakkuda noortele täiendavaid võimalusi, **et aidata** kaasa peamiste ühiskonnaprobleemide lahendamisele. Euroopa solidaarsuskorpuse raames pakutav praktika vastab kvaliteedipõhimõtetele, mis on esitatud nõukogu soovitusel praktika kvaliteediraamistiku kohta, **ning ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsioonis, eelkõige selle artiklis 27 esitatud põhimõtetele. Praktika, mis eelneb tegelikule solidaarsustegevusele, on noortele hüppelauaks tähendusliku panuse andmisel ühiskonnale, solidaarsuse, pädevuse ja teadmiste näitamisele, omandades selle kaudu hindamatu inimkogemuse, mis on otsustavalt tähtis ka aktiivse ja kaasava, solidaarse liidu kodakondsuse tekkimiseks. Osalevad mittetulundusühendused** peaksid taotlema rahastamist Euroopa solidaarsuskorpuse pädeva rakendusametuse kaudu.

*osalejate ning solidaarsussektorites
praktika- ja töövõimalusi pakkuvate
tööandjate vahel.*

*²¹ Nõukogu 15. märtsi 2018. aasta
soovitus kvaliteetse ja tõhusa õpipoisiõppe
Euroopa raamistiku kohta (ELT C 153,
2.5.2018, lk 1).*

Or. en

Muudatusettepanek 195

Nikolaos Chountis, Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos, Ángela Vallina, Tania González Peñas, Martina Michels, Paloma López Bermejo, Helmut Scholz, Eleonora Forenza

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0079/2019

Michaela Šojdrová

Euroopa solidaarsuskorpuse programmi loomine
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Ettepanek võtta vastu määrus**Põhjendus 15***Komisjoni ettepanek*

(15) Erilist tähelepanu tuleks pöörata Euroopa solidaarsuskorpuse raames pakutavate tegevuste ja muude võimaluste kvaliteedi tagamisele, pakkudes osalejatele eelkõige koolitust, keeleabi, kindlustust, **haldusalast ja tegevusjärgset** toetust, samuti Euroopa solidaarsuskorpuse kogemuse najal omandatud teadmiste, oskuste ja pädevuste valideerimist. Ülimalt tähtis on jätkuvalt ka vabatahtlike julgeolek ja turvalisus **ning vabatahtlike** ei tohiks lähetada operatsioonidele, mida viiakse läbi rahvusvaheliste ja riigisiseste relvastatud konfliktide toimumiskohas.

Muudatusettepanek

(15) Erilist tähelepanu tuleks pöörata Euroopa solidaarsuskorpuse raames pakutavate tegevuste ja muude võimaluste kvaliteedi tagamisele **ja nende kaasava eesmärgi täitmisele**, pakkudes osalejatele **ja vabatahtlikele** eelkõige **asjakohast internetipõhist ja väljaspool interneti toimuvat** koolitust, keeleabi, **mõistlikku majutust**, kindlustust, **sotsiaalset tuge, lihtsustatud haldusmenetlusi ja tegevuseelset ja -järgset** toetust, samuti Euroopa solidaarsuskorpuse kogemuse najal omandatud teadmiste, oskuste ja pädevuste valideerimist. **Toetusmeetmed tuleks välja töötada ja neid tuleks pakkuda koostöös noorteorganisatsioonide ja muude mittetulunduslike ning kodanikuühiskonna organisatsioonidega, et kasutada nende eksperditeadmisi selles valdkonnas.** Ülimalt tähtis on jätkuvalt ka vabatahtlike **ning kavandatud kasusaajate** julgeolek ja turvalisus. **Käesolev määrus peaks olema kooskõlas põhimõttega mitte tekitada kahju. Osalejaid** ei tohiks lähetada operatsioonidele, mida viiakse läbi rahvusvaheliste ja riigisiseste relvastatud konfliktide toimumiskohas **ega sellistesse kohtadesse, kus on rikutakse rahvusvahelisi inimõiguste standardeid.**

*Lastega otsest kontakti hõlmavad
tegevused peaksid lähtuma lapse parimate
huvide põhimõttest ning nende puhul
tuleks vajaduse korral kohaldada
osalejate taustakontrolli tegemist või muid
meetmeid, et tagada laste kaitse.*

Or. en

Muudatusettepanek 196

Nikolaos Chountis, Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos, Ángela Vallina, Tania González Peñas, Martina Michels, Paloma López Bermejo, Helmut Scholz, Eleonora Forenza

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport**A8-0079/2019****Michaela Šojdrová**

Euroopa solidaarsuskorpuse programmi loomine
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Ettepanek võtta vastu määrus**Põhjendus 20***Komisjoni ettepanek*

(20) Osalevad **organisatsioonid** võivad täita Euroopa solidaarsuskorpuse raamistikus mitut ülesannet. Võõrustaja funktsioonis viivad nad ellu tegevusi, mis on seotud osalejate vastuvõtuga, sealhulgas tegevuste korraldamine ning osalejate juhendamine ja toetamine solidaarsustegevuse ajal, kui see on asjakohane. Toetaja funktsioonis viivad nad ellu tegevusi, mis on seotud osalejate saatmise ja ettevalmistamisega enne ärasõitu, solidaarsustegevuse ajal ja pärast seda, sealhulgas osalejate **koolitus ja nende suunamine** kohalike organisatsioonide juurde **pärast tegevuse lõppu**.

Muudatusettepanek

(20) Osalevad **mittetulundusühingud** võivad täita Euroopa solidaarsuskorpuse raamistikus mitut ülesannet. Võõrustaja funktsioonis viivad nad ellu tegevusi, mis on seotud osalejate vastuvõtuga, sealhulgas tegevuste korraldamine, **haridus- ja õppeprogramm** ning osalejate juhendamine ja toetamine solidaarsustegevuse ajal, kui see on asjakohane. Toetaja funktsioonis viivad nad ellu tegevusi, mis on seotud osalejate saatmise ja ettevalmistamisega enne ärasõitu (**sealhulgas põhjalikku haridus- ja õppeprogrammi**), solidaarsustegevuse ajal ja pärast seda, sealhulgas osalejate **suunamine pärast tegevuse lõppu** kohalike organisatsioonide juurde, **et võimaldada neile rohkem solidaarsuskogemusi. Koordineerija funktsioonis peaksid osalevad mittetulundusühingud looma organisatsioonide vahel sidemeid ja hõlbustama vabatahtlikus teenistuses osalejate vahetust.**

Or. en

Muudatusettepanek 197

Nikolaos Chountis, Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos, Ángela Vallina, Tania González Peñas, Martina Michels, Paloma López Bermejo, Helmut Scholz, Eleonora Forenza

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0079/2019

Michaela Šojdrová

Euroopa solidaarsuskorpuse programmi loomine
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Ettepanek võtta vastu määrus**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1***Komisjoni ettepanek*

(1) „*solidaarsustegevus*“ – kvaliteetne ajutine tegevus, *millega* aidatakse saavutada Euroopa solidaarsuskorpuse eesmäärke *ning mis võib toimuda* vabatahtliku töö, praktika, *töö*, solidaarsusprojektide või võrgustikutegevusena mitmesugustes valdkondades, sealhulgas lõikes 13 osutatud valdkondades, *tagades* Euroopa lisaväärtuse ning tervise- ja *ohutuseeskirjade* järgimise;

Muudatusettepanek

(1) „solidaarsustegevus“ – *kergesti kättesaadav ja kaasav, üldist huvi pakkuv* kvaliteetne ajutine tegevus *osaleva mittetulundusühenduse struktuurides, mille eesmärk on vastata ühiskonna vajadustele kogukonna hüvanguks, edendades samal ajal üksikisikute isiklikku, hariduslast, sotsiaalset arengut, kodanikutunnet ja erialast arengut, projekte või võrgustikutegevusi, mis on välja arendatud seoses eri valdkondadega; solidaarsustegevusega* aidatakse saavutada Euroopa solidaarsuskorpuse eesmäärke; *solidaarsustegevus toimub* vabatahtliku töö, praktika, solidaarsusprojektide või võrgustikutegevusena mitmesugustes valdkondades, sealhulgas lõikes 13 osutatud valdkondades, *ning rahvusvaheliste inimõiguste normide ja liidu poliitikaga kooskõlas oleva tegevusena, näiteks kohustus teha lõpp laste ja puuetega inimeste saatmisele hoolekandeesutustesse ning kolmandate riikide kodanike, eelkõige sisserändajate ja varjupaigataotlejate vastuvõtt ja integratsioon; sellist tegevust iseloomustab kindel tähtaeg ning selged eesmärgid, sisu, ülesanded, struktuur ja raamistik.* Euroopa lisaväärtuse ning

tervise- ja *ohutus- ning sotsiaalsete*
standardite järgimise *tagamiseks*
pakutakse asjakohast rahalist toetust ning
õigus- ja sotsiaalset kaitset;

Or. en

Muudatusettepanek 198

Nikolaos Chountis, Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos, Ángela Vallina, Tania González Peñas, Martina Michels, Paloma López Bermejo, Helmut Scholz, Eleonora Forenza

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0079/2019

Michaela Šojdrová

Euroopa solidaarsuskorpuse programmi loomine
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5

Komisjoni ettepanek

(5) „osalev organisatsioon“ – avalik-õiguslik või eraõiguslik kohaliku, piirkonna, riigi või rahvusvahelise tasandi üksus, kellele on antud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgis;

Muudatusettepanek

(5) „osalev organisatsioon“ – avalik-õiguslik või eraõiguslik **mittetulunduslik** kohaliku, piirkonna, riigi või rahvusvahelise tasandi üksus, **kes tegeleb üldist huvi pakkuva tegevusega ning** kellele on antud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgis;

Or. en

6.3.2019

A8-0079/199

Muudatusettepanek 199

Nikolaos Chountis, Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos, Ángela Vallina, Tania González Peñas, Martina Michels, Paloma López Bermejo, Helmut Scholz, Eleonora Forenza

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0079/2019

Michaela Šojdrová

Euroopa solidaarsuskorpuse programmi loomine
(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) „vabatahtlik“ – isik, kes on registreerunud Euroopa solidaarsuskorpuse portaalis ja teeb vabatahtlikult ühiskonnale kasu toovaid tegevusi; neid tegevusi tehakse mittetulunduslikul eesmärgil ja vabatahtliku isikliku arengu heaks, kes pühendab ilma rahalist tasu saamata oma aega ja energiat üldise heaolu hüvanguks; vabatahtlik võtab osa Euroopa solidaarsuskorpuse solidaarsustegevusest, mida pakub mõni osalev kvaliteedimärgisega sertifitseeritud mittetulundusühing; vabatahtlikule hüvitatakse tema tegevusega otseselt seotud kulud;

Or. en